

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	7
1. Les témoins	7
1.1. Liste des témoins et sigles employés	7
1.2. Exclusion des manuscrits non originaux	8
1.3. Les copies de présentation	13
1.4. <i>Stemma codicum</i>	24
2. Établissement du texte	27
2.1. Critères de transcription	27
2.2. Présentation des variantes	32
2.3. Méthode d'édition	33
3. Étude linguistique	35
3.1. Les graphies	38
3.2. Morphosyntaxe	51
3.3. Éléments de syntaxe du syntagme et de la phrase	85
4. Une lecture des <i>Epistres</i>	106
4.1. Le débat	106
4.2. La misogynie	117
4.3. La défense des femmes	129
APPENDICE	
Tables de correspondances	139
1. Chronologie et correspondance entre la numérotation des pièces dans la présente édition et celle dans l'édition d'Eric Hicks	139
2. Correspondance des numérotations des vers dans les différentes éditions du <i>Roman de la Rose</i>	141

LE LIVRE DES EPISTRES DU DEBAT  
SUS LE *ROMMANT DE LA ROSE*

Édition critique d'après le manuscrit Londres,  
British Library, Harley 4431,  
avec les variantes des autres manuscrits de présentation

ÉPÎTRE DÉDICATOIRE À ISABEAU DE BAVIÈRE [I] . . . . .	149
PREMIÈRE ÉPÎTRE DE GONTIER COL À CHRISTINE DE PIZAN [II] . . .	151
ÉPÎTRE DE CHRISTINE DE PIZAN À JEAN DE MONTREUIL [III] . . .	155
DEUXIÈME ÉPÎTRE DE GONTIER COL À CHRISTINE DE PIZAN [IV] . . . . .	169
ÉPÎTRE DE CHRISTINE DE PIZAN À GONTIER COL [V] . . . . .	171
ÉPÎTRE DE CHRISTINE DE PIZAN À PIERRE COL [VI] . . . . .	175
NOTES AU TEXTE . . . . .	209
[I] . . . . .	209
[II] . . . . .	210
[III] . . . . .	212
[IV] . . . . .	219
[V] . . . . .	219
[VI] . . . . .	221
GLOSSAIRE . . . . .	239

## ANNEXES

AVERTISSEMENT . . . . .	261
1. ÉPÎTRE DÉDICATOIRE À GUILLAUME DE TIGNONVILLE . . . . .	263
2. ÉPÎTRE DE CHRISTINE DE PIZAN À JEAN DE MONTREUIL REMANIÉE . . . . .	269
3. TRAITÉ DE GERSON CONTRE LE <i>ROMAN DE LA ROSE</i> . . . . .	297
4. ÉPÎTRE DE PIERRE COL À CHRISTINE DE PIZAN . . . . .	325
BIBLIOGRAPHIE . . . . .	349
INTRODUCTION AUX INDEX . . . . .	365
INDEX DES PERSONNAGES HISTORIQUES ET DES AUTEURS . . . . .	367
INDEX DES PERSONNIFICATIONS, DES PERSONNAGES LITTÉRAIRES ET MYTHOLOGIQUES ET DES DIVINITÉS . . . . .	371
INDEX DES NOMS GÉOGRAPHIQUES ET DE POPULATION . . . . .	375
INDEX DES ŒUVRES . . . . .	377